

申請專用移動無線電系統牌照
〔系統包括基地/固定電台及移動電台〕
APPLICATION FOR PRIVATE MOBILE RADIO SYSTEM LICENCE
(SYSTEM CONSISTING OF BASE/FIXED AND MOBILE STATIONS)

填寫本表格前，請先參閱夾附的「備註」、「發牌程序」及「適用於專用移動無線電系統牌照之一般條款」。除指明外，所有問題均須回答。填妥的申請表，須連同備註1所述的證明文件，交回香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈26樓通訊事務管理局辦公室牌照組，傳真號碼3155 0987。如有查詢，請電 2961 6672。Please read the attached "NOTES", "Licensing Procedure" and "General Terms Applicable to Private Mobile Radio System Licence" before completing this form. All questions must be answered unless indicated otherwise. The completed application form together with relevant supporting documents as mentioned in NOTE 1 should be returned to the Licensing Unit, Office of the Communications Authority at 26/F., Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong or by fax to 3155 0987. For enquiry, please telephone 2961 6672.

本欄不用填寫 For Official Use Only

Application No

Date received

申請人資料 PARTICULARS OF APPLICANT

有關需要遞交的證明文件副本，請參看備註1。 See NOTE 1 for copies of the supporting documents to be enclosed.

1. 公司/機構名稱:
 Company/Organisation Name (英文，請用正楷) (In BLOCK letters)

.....
 (中文，如適用者) (In Chinese, if applicable)

2. 公司/機構地址:
 Company/Organisation Address

3. 在貴公司/機構內負責這申請的人士：
 The person in your company/organisation who is responsible for this application:

姓名：..... 組/部門：.....
 Name Section / Department

通訊地址：.....
 Correspondence Address

電話號碼：..... 傳真號碼：..... 電郵地址：.....
 Telephone No. Fax No. E-mail Address

* 請選別✓其中一個方格以表示你想本辦公室以後與你通訊的方式：
 * Please tick ✓ one of the boxes below to indicate your preferred method of subsequent communication with OFCA:

電郵 E-mail 傳真 Fax 郵寄 Post

4. 業務性質:
 Nature of Business

授權代理人 AUTHORISED AGENT (見備註2) (See NOTE 2)

(若你想授權代理人代你申請牌照，請填寫下列資料。你**並非**必須委託代理人代你申請牌照。一份由申請人簽發委託代理人代為申請牌照的**有效授權書**必須連同申請表一併遞交。)

(Complete only if you wish to authorise an agent to apply for the licence on your behalf. Authorisation is **NOT** compulsory. A **valid letter of authorisation** from the applicant authorising the agent to apply for the licence on behalf of the applicant must be enclosed with this application form.)

5. (a) 授權代理人的公司名稱及地址:
 Company Name and Address of Authorised Agent

(b) 聯絡人姓名: 組/部門:
 Name of Contact Person Section / Department

電話號碼: 傳真號碼: 電郵地址:
 Telephone No. Fax No. E-mail Address

(c) 無線電商牌照(放寬限制)號碼 Radio Dealers Licence (Unrestricted) No.: **RU**

用途說明 SERVICE DETAILS

6. 請詳述無線電系統的用途：

Give full description of what the radio system will be used for :

.....

.....

.....

7. 請剔(✓)其中一個方格以表示你想使用的無線電系統類型：

Please tick (✓) one of the boxes below to indicate the type of radio system you prefer:

- 甚高頻 - 雙頻單工
VHF - Two Frequency Simplex Mode
- 甚高頻 小型系統 - 單頻單工
VHF Small System - Single Frequency Simplex Mode
- 甚高頻 - 只限基地電台及手提無線電通話機
VHF - Base Station and Portable Transceivers only
- 甚高頻水上船隻頻道 (*請提供以申請人註冊船隻的海事處牌照副本和/或船隻東主與申請人的租用合約副本)
VHF Marine Band (* Please provide a copy of the vessel licence under applicant's name issued by the Marine Department and/or vessel lease agreement between the applicant and the vessel owner)
- 甚高頻中繼器
VHF On-site Repeater
- 超高頻中繼器
UHF On-site Repeater

[**注意：** 甚高頻小型系統的最高許可容量為一個基地電台加五個移動電台。日後若移動電台數目超過五部，持牌人須要更改他的無線電系統為雙頻單工模式，全部費用將由持牌人自行承擔。]

(**Attention :** The maximum permissible size of VHF **Small System** is **one base station and five mobile stations**. If the number of mobile stations grow beyond **5**, the licensee will be required to convert his system to Two Frequency Simplex mode and bear the conversion costs.)

8. (a) 你是否需要在建議的系統內使用連續音頻訊號〔即連續音頻編碼靜噪功能〕？(在適當格內加上「✓」號)

Will you be using continuous tone signalling (i.e. CTCSS) in your proposed system? (✓ the appropriate box)

- 是 YES 否 NO

(b) 連續音頻訊號的頻率是由本辦公室指配，如你想使用某一特定音頻訊號，請在下面寫出其頻率。但你的要求未必一定獲得本辦公室批准。

The frequency for continuous tone signalling is assigned by the Communications Authority. If you want to use a specific tone, please give the frequency below. However, it may not be possible for the Communications Authority to assign the tone requested.

..... 赫 Hz.

9. 請寫出最初使用的移動電台數量 Please give the number of mobile stations to be used initially:

- 安裝在車輛上的移動電台數量 No. of mobile stations installed on vehicles:
- 安裝在船隻上的移動電台數量 No. of mobile stations installed on watercrafts:
- 手提無線電通話機數量 No. of portable transceivers:

10. 請寫出將會使用無線電器材的資料。擬用器材的操作頻帶應與前第 7 項所選擇的系統配合及該無線電器材應符合備註 3 的要求。否則，你的申請將會延誤。

Please give details on what radio equipment you will use. The operating frequency band of your proposed equipment should match with the selection in item 7 above and the radio equipment should satisfy the requirement stated in Note 3. Otherwise, your application will be delayed.

	廠名及型號 <u>Make and Type</u>	類型檢定編號 (如已知者) <u>Type-approval No. (if known)</u>
(a) 基地電台 Base station :
(b) 移動電台 Mobile station :
(c) 手提無線電通話機 Portable Transceivers :

17. (a) 基地/固定電台是否在原基地電台地址控制操作或遙距控制操作？請在適當格內加上✓號：
Is the base/fixed station to be locally or remotely controlled? Please ✓ the appropriate box below:

在原基地電台地址控制操作 Locally controlled 遙距控制操作 Remotely controlled

- (b) 如屬「遙距控制操作」，請列出所有遙控電台的地址：
If "Remotely controlled", give the address(es) of the remote-control stations:

(注意：所有遙控電台與基地/固定電台，均須經由公共電訊網絡公司提供的私人專線或專用線路連接。)
(Attention: The base/fixed station and the remote-control station(s) must be connected by private wires or leased circuits provided by public telecommunications network operators.)

聲明 DECLARATION [見備註 4] (See NOTE 4)

18. 致：通訊事務管理局
To: Communications Authority,

*本人/我們 聲明本申請表內所填報的資料，全部真實及正確無誤。*本人/我們 並同時聲明在此申請表內所列的移動電台只用作傳送與申報業務有關的通訊。*本人/我們 並知悉如有違反《電訊條例》或牌照條件內有關管有或使用基地/固定及移動電台無線電器具的規定，*本人/我們 須對此負責。

*本人/我們 並同意下列有關頻率指配的條件：

- (a) 通訊事務管理局如認為有需要，頻率指配會在用戶共用頻率的情況下進行。通訊事務管理局保留更改指配予任何申請人/持牌人之頻率的權利。因進行此等更改而構成的費用須由申請人/持牌人承擔；及
(b) 倘在頻率指配日期起計六個月內或頻率指配信內的指定期限前仍未開始使用該系統而又不能提出合理解釋者，其獲指配的頻率將會被撤回。除特別情形下，申請延期將不獲考慮。

*I/We declare that the information given in this application form is true and correct. *I/We also declare that the mobile stations stated in this application form will be used only for radiocommunications in connection with the business as specified in *my/our licence and *I/we understand that *I/we shall be and remain liable for any contravention of the Telecommunications Ordinance or the licence conditions in the possession or use of the radio apparatuses in these base/fixed and mobile stations.

*I/We also agree to the following conditions in connection with *my/our frequency assignment:

- (a) Radio frequency assignment is given on a shared basis with other licensed users. The Communications Authority reserves the right to change the frequencies assigned to any applicant/licensee. Any expenses incurred in implementing such a change will be the responsibility of the applicant/licensee; and
(b) The assigned frequencies will be withdrawn if the system is not activated **within six months** from the date of assignment or **before the expiry date** specified in the assignment letter. Extension will only be considered in exceptional cases.

<p>*申請人公司/機構印鑑 或 授權代理人公司印鑑 *Applicant's Company/Organisation Chop or Authorised Agent's Company Chop</p>
--

*申請人/授權代理人簽署：.....
*Signature of Applicant/Authorised Agent

簽署人全名：.....
Signatory's full name (請用正楷書寫) (In BLOCK letters)

職位：.....
Position held (如東主、合夥人、經理) (e.g. Proprietor, Partner, Manager)

日期：.....
Date

*刪去不適用者 *Delete whichever inapplicable

備 註

1. 專用移動無線電系統牌照只發給在香港註冊的公司或機構。填上的公司名稱及地址將為持牌人的名稱及地址，故必須與商業登記證上所載的相同。以下證件須連同表格一併遞交：
 - (a) 如申請人為「獨資」或「合夥」經營公司/機構，需提交下列文件：—
 - 有效商業登記證的副本； **及**
 - 由香港商業登記署所簽發的該公司/機構現時於商業登記冊內的資料摘錄核證本〔即表格1(甲)或表格1(丙)〕。
 - (b) 如申請人為根據公司條例註冊的「有限公司」，所需文件為：—
 - 有效商業登記證的副本； **及**
 - 有關該公司的公司註冊證書副本。
 - (c) 非屬上述性質的公司或機構，所需文件為：—
 - 有效商業登記證的副本； **或**
 - 可證明團體已在香港註冊的證明文件副本； **及**
 - 地址證明(如電費單或電話費單等)。

(**注意**：呈交的商業登記證副本必須包括機印部份，即顯示有繳費日期、收條號碼及繳付的款項。如未能呈交所有證件，申請將不獲處理。)
2. 申請人可授權代理人(以下稱為"代理人")代為填寫及遞交申請表，代理人必須為有效的無線電商牌照(放寬限制)的持有人。同時，一份由申請人簽發委託代理人代為申請牌照的**有效授權書必須**連同申請表一併遞交。所有授權書必須有簽發日期，申請人的簽署及公司的蓋印，除非申請人書面說明，否則授權書在簽發十八個月後便將**不會**被接受。
3. 擬使用的無線電器材必須為已獲通訊事務管理局類型檢定的器材。填報的廠名及型號，必須與類型檢定證書上的廠名及型號完全相同。有關資料如有任何差異，均可作未經類型檢定論，而申請亦將不獲接納。本辦公室的互聯網站 <http://www.ofca.gov.hk> 中的「電訊設備驗證及標籤計劃」一欄內有一份列載所有獲得類型檢定的無線電器材的名單，申請人可查閱此名單，以確定所選的器材是否合用。
4. 申請表必須依下述 (a) 或 (b) 方式簽署。簽署不當的申請表將不獲處理。
 - (a) 由申請人簽署 —
倘申請人是「獨資」經營的公司，申請表需由東主簽署。倘由「合夥」公司提出申請，申請表應由其中一位合夥人代表簽署。倘由根據公司條例註冊的公司或其他團體提出申請，申請表應由董事或經理簽署。
 - (b) 由授權代理人簽署 —
如以上備註2所說，申請人可授權代理人代為申請牌照。此情況下，申請表可由授權代理人公司內的一位負責人簽署，但必須夾附一份由申請人簽發的**有效授權書**以作證明。

呈交填妥的申請表格時，請緊記附上在備註1所列的證明文件。呈交申請表格時請勿附上任何費用，一俟申請獲得批准本辦公室會通知你有關的指配頻率並寄上電台附表給你填寫。你收到電台附表後，應盡快填妥並連同應繳的牌照費用寄回本辦公室。牌照年費為：每個基地電台港幣750元，每個移動電台港幣270元。如有查詢，請電 2961 6672。

個人資料的說明

1. 透過本表格提供個人資料，屬自願性質。若你沒有提供足夠資料，通訊辦可能無法辦理你的申請。
2. 你所填寫的個人資料，將被通訊辦用以處理你的申請。
3. 你在本申請表上所填寫的個人資料，可能會披露給其他與評審申請有關的政府部門／機構。
4. 你有權要求查閱和改正你的個人資料。你查閱資料的權利包括取得本申請表上所載個人資料的副本，惟索取這些資料時或須繳費。
5. 如對透過本申請表所收集的個人資料有疑問，包括如何提出查閱和改正個人資料的要求，請以書面方式向通訊事務管理局辦公室個人資料主任提出，地址為香港灣仔皇后大道東213號胡忠大廈29樓，傳真號碼2591 0316。

NOTES

1. Private Mobile Radio System Licence will only be issued to companies/organisations registered in Hong Kong. The name and address filled in will be used as the name and address of the Licensee and they must be the same as shown in your Business Registration Certificate. When submitting your application, the following relevant supporting documents **MUST** be enclosed:
 - (a) If the status of your company/organisation is "Sole Proprietorship" or "Partnership", the required supporting documents are :
 - a copy of the valid Business Registration Certificate; **AND**
 - a current **Certified Extracts of Information on the Business Register** issued by the Business Registration Office, Hong Kong. (Form 1(a) or Form 1(c) as appropriate)
 - (b) If the status of your company/organisation is a "Limited Company" incorporated under the Companies Ordinance, the required supporting documents are:
 - a copy of the valid Business Registration Certificate with the name of the body corporate; **AND**
 - a copy of Certificate of Incorporation in respect of the corporation.
 - (c) If the status of your company/organisation is not one of the above, the required supporting documents are:
 - a copy of the valid Business Registration Certificate; **OR**
 - a copy of the documentary proof that your organisation is legally registered in Hong Kong ; **AND**
 - proof of company address (e.g. Copy of electric bill, telephone bill, etc.).

(**Attention**: Copy of the Business Registration Certificate submitted must include the bottom part with a machine-printed column showing the date of payment, the receipt number and the amount paid. Application with insufficient supporting document will **not** be processed).
2. Applicant may authorise an agent (hereafter called "Authorised Agent") to complete and submit this application form on his behalf. The Authorised Agent must be a licensed radio dealer holding a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) and enclose a **valid letter of authorisation** from the applicant authorising the agent to apply for the licence on the applicant's behalf. All authorisation letters should bear an issue date, signature and a company chop of the applicant. Unless it is specified by the applicant, authorisation letters issued more than eighteen months will not be accepted.
3. The proposed radio equipment must be type-approved by the Communications Authority. The make and type of the radio equipment filled in must be exactly the same as those stated in the Certificate of Type Approval granted to that radio equipment. Any difference, even a difference in the prefix or suffix could mean that the radio equipment is not of an approved type and your application will not be accepted.

A list of all the type-approved radio equipment is published at OFCA's website <http://www.ofca.gov.hk> under "Telecom Equipment Certification". Applicant may consult this list to determine whether the proposed radio equipment is suitable for use.

4. This application form must be signed in the manner of EITHER (a) OR (b) described below. Please note that application form which is not properly signed will not be processed.
 - (a) **Signed by the Applicant -**
In this case, the application form must be signed by the proprietor of the company/organisation if the application is from a company/organisation of "Sole proprietorship". If from a "partnership" company, the application form must be signed by one partner signing "For self and Partners". A director or manager should sign for a company incorporated under the Companies Ordinance or other body corporate.
 - (b) **Signed by an Authorised Agent -**
As mentioned in NOTE 2 above, the applicant may authorise an agent to apply the licence on his behalf. If this is the case, this application form may be signed by the responsible person of the Authorised Agent but must be supported by a **valid letter of authorisation** from the applicant.

When returning the completed application form, remember to enclose a copy of the required supporting documents mentioned in NOTE 1 above. DO NOT send any payment with your application. If your application is approved, you will be given a frequency assignment and blank Schedule Forms for your completion. You should then complete and return the Schedule Forms together with the payment for the necessary licence fees. The current annual licence fees are HK\$750 for each base station and HK\$270 for each mobile station. For enquiries, please telephone 2961 6672.

Notes about Personal Data

1. The provision of personal data by means of this application form is voluntary. If you do not provide sufficient information, OFCA may not be able to process your application.
2. The personal data provided by you will be used by OFCA for processing your application made in this form.
3. The personal data you provide by means of this form may be disclosed to other government departments/agencies in connection with the assessment of your application.
4. You have a right of request for access and correction with respect to personal data. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this application form, though a charge may be levied on obtaining such information.
5. Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of request for access and correction, should be submitted in writing to the Personal Data Officer, Office of the Communications Authority, 29/F, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong; or sent by fax to 2591 0316.

發牌程序

當申請書經審核後，頻率指配組會進行頻率指配程序。程序完成後，一封頻率指配信將會寄回申請人。當收到這頻率指配信時，你**只是**完成了發牌程序的第一部分。請在頻率指配信的**指定期限內**進行下列第二到第六部分的發牌程序申請。我得提醒你，除非你完成了發牌程序的第四部分及取得牌照，你**不可以**管有無線電器材或開始使用該專用移動無線電系統。

程序

1. 通訊事務管理局指配頻率給申請人使用。
2. 申請人安排購置無線電器材事宜。
3. 申請人一經得悉每項無線電器材的技術詳情，即填寫頻率指配信夾付的基地電台附表（S110 ex TA01）及移動電台附表（S111 ex TA02）交回通訊事務管理局辦公室牌照部。當收到通訊事務管理局辦公室繳款通知書後，申請人應即繳付牌費。
4. 通訊事務管理局如對一切感到滿意，即會簽發牌照。
5. 申請人管有無線電器材，並可開始使用專用移動無線電系統。
6. 通訊事務管理局派員檢查已獲發牌的電台。

我得再次提醒你，根據《電訊條例》（香港法例第一零六章）第8(1)條，沒領有通訊事務管理局簽發的有效牌照而管有或使用無線電器材乃屬違法。

Licensing Procedures

After verification of the application form, our Frequency Assignment Section will carry out frequency assignment procedure. Upon completion of the assignment process, a frequency assignment letter will be sent to the applicant. With the frequency assignment letter issued, you have **only** completed step 1 of the licensing procedure. Please proceed with steps 2 to 6 given below before the expiry date mentioned in the assignment letter. I would like to point out to you that unless you have completed step 4 and obtained the appropriate licence(s), you **should not** take possession of the radio equipment or operate the private mobile radio system.

Procedures

1. Communications Authority assigns frequency(ies) for use by applicant.
2. Applicant arranges purchase of radio equipment.
3. Applicant informs the technical details of each piece of radio equipment as soon as such information is available by completing the Base Station Schedule (S110 ex TA01) and Mobile Station Schedule (S111 ex TA02) enclosed with the assignment letter and return them to Licensing Unit of Office of the Communications Authority (OFCA). Upon receiving the call payment letter from OFCA, the applicant should arrange payment of licence fee.
4. Communications Authority issues licence on condition that the submission is in order.
5. Applicant takes possession of radio equipment and can start to operate the private mobile radio system.
6. Communications Authority carries out inspection of the licensed stations.

I would like to remind you again that, pursuant to the section 8 (1) of the Telecommunications Ordinance (Cap. 106), it is an offence in law to use and possess radio equipment without a valid radio licence granted by the Communications Authority.

適用於專用移動無線電系統牌照之一般款

專用移動無線電系統牌照的發出是受下列一般款限制的，請仔細閱讀。

1. 申請人須顯示其經營業務必須使用移動無線電系統，而所提出的理由必須令通訊事務管理局滿意，方會獲發專用移動無線電系統牌照。任何公司或組織為他人利益而設置通訊系統，將不會獲發牌照。
2. 就車輛及船隻而言，通訊事務管理局一般只會發牌照給在本港登記、並專用於申請表所填報的申請人業務上的車輛及船隻。
3. 領有通訊事務管理局發出專用移動無線電系統牌照的電台，只可在本港境內操作。本辦公室嚴禁使用有關系統與任何香港境外的電台通訊。同樣，當系統的移動電台處於香港境外時，與該移動電台的通訊必須暫時中止。
4. 領有牌照的電台須準備在任何合理時間接受獲通訊事務管理局正式授權的人員檢查。
5. 專用移動無線電系統只可傳送與持牌人申報業務有關的信息。建立通訊時必須使用認可的電台呼號，嚴禁使用粗言穢語。用戶如共用一頻率，任何一方均不得獨佔有關頻道。
6. 只可使用經由通訊事務管理局檢定類型的器材。
7. 通訊事務管理局保留公開持牌人姓名、地址，以及所獲指配頻率的酌情權。
8. 牌照不得轉讓。
9. 任何在領有牌照的電台擬議作出的更改及/或加裝，均須於事前得到通訊事務管理局批准。通訊事務管理局可在某些情況下下令更改所指配的頻率或加入附加條件。所有因此而構成的費用須由持牌人承擔。
10. 持牌人如違反牌照上所載條件，通訊事務管理局可隨時取銷、撤回或暫時吊銷任何已發出的有關牌照，而無需給予持牌人任何賠償。
11. 任何經由領有牌照的電台接收而牌照中未有授權接收的信息，無論持牌人或任何使用該等電台之人士，均不得向通訊事務管理局辦公室正式授權的人員或合資格的法定審裁處以外之任何人士透露該等信息的內容、來源或接收處、該等信息的存在或接收信息的事實，並且不得保存該等信息的副本或使用該等信息，或容許該等信息被書面轉錄、複製或使用。

General Terms Applicable to Private Mobile Radio System Licence

Private Mobile Radio System Licence will be issued subject to the following general terms. Please read them carefully:

1. Private Mobile Radio System Licences will be granted only to applicants who can show to the satisfaction of the Communications Authority that they are concerned with the operation of a business for which there is an essential need for a mobile radio system. A licence will not be granted for the purpose of enabling any organisation to establish a communication system for the benefit of other parties.
2. In general, the Communications Authority will only license vehicles, ships or other marine crafts which are locally registered and are being used specifically in connection with the business of the applicant as stated in the application form.
3. The licence issued by the Communications Authority to operate a Private Mobile Radio System is only valid for operation within Hong Kong territories. The use of the system to communicate with any station outside Hong Kong territories is strictly forbidden. Likewise, when a mobile station of the system is located outside Hong Kong territories, communication with that particular mobile station must be suspended.
4. The licensed stations shall be available for inspection at all reasonable times by duly authorised officers of the Communications Authority.
5. Only messages concerned with the stated business of the licensee shall be passed on the private mobile radio system. The approved call sign shall be used in the establishment of communication. The use of foul or offensive language is strictly forbidden. Where a frequency is being shared, no one party is permitted to monopolize the use of the channel.
6. Only equipment that is type-approved by the Communications Authority shall be permitted for use.
7. The Communications Authority reserves the right to publish at its discretion the licensee's name and address, and the assigned frequencies.
8. The licence is not transferable.
9. Prior approval from the Communications Authority is required for any changes to any of the licensed stations. The Communications Authority may in some cases require a change to the frequency(ies) assigned or impose additional conditions. All expenses thereby incurred will have to be borne by the licensee.
10. In the event of contravention by the licensee of any of the licence conditions, the Communications Authority may, without any compensation to the licensee, cancel, suspend or revoke the licence granted.
11. If any message, the receipt of which is not authorised by the licence, is received by means of the licensed stations, neither the licensee nor any person using the station shall make known the contents of any such message, its origin or destination, its existence or the fact of its receipt to any person except a duly authorised officer of the Communications Authority or a competent legal tribunal, and shall not retain any copy or make use of any such message, or allow it to be reproduced in writing, copied or made use of.